



Gemeinde Greng

Commune de Greng

Info-Bulletin Nr. 73

April 2021



Foto Corinne Aeberhard

Liebe Grengerinnen und Grenger

Während 14 Jahre konnte unsere Gemeinde von der hohen Fachkompetenz und dem unermüdlichen Einsatz von Frau Christine Leuenberger profitieren.

Ihr engagiertes Wirken kam jedem Einzelnen zugute, Anliegen wurden prompt erledigt, aus brenzligen Situationen machte Christine Leuenberger das Beste. Das Fachwissen, das eine Verwaltungsstelle erfordert, ist komplex und herausfordernd.

Christine Leuenberger hat uns, als neuen Gemeinderat vor zwei Jahren, herzlich willkommen geheissen und uns zuvorkommend und loyal unterstützt.

Ein grosses Dankeschön, an Dich liebe Christine, für die hervorragende Zusammenarbeit im Gemeinderat.

Nur ungern, aber mit grossem Verständnis, lassen wir Christine Leuenberger ziehen und wünschen ihr für ihre Zukunft alles Gute.

Markus, Rolf, Barbara, Mirko und Michela

Einige persönliche Gedanken zu Christine Leuenberger von Grengerinnen und Grenger:

Liebe Christine, wir haben uns bei Dir mit unseren Anliegen immer sehr gut aufgehoben gefühlt und danken Dir sehr herzlich für alles. Schade, ziehst Du weiter! Wir wünschen Dir am neuen Ort einen guten Einstieg und viel Freude. *Familie Pahud de Mortanges*

Für uns war Christine eigentlich schon immer da, schon als wir vor ca. 13 Jahren in Greng zugezogen sind, für uns also eine feste Institution und Autorität in der Gemeinde. Ich weiss nicht ob sie tatsächlich damals schon hier war, aber gefühlt gibt es für uns in der Verwaltung nur sie. Bei der Arbeit in der Plako habe ich sie immer als das sachkundige, kompetente Zentrum wahrgenommen. Sie war die Person, die die Prozesse und Erfordernisse zu beherrschen schien. Beim Eisstockschiessen der Gemeinde haben Claudia und ich übrigens in beiden Jahren ein Team mit ihrem Mann gebildet und beide Male gewonnen. *Thomas Kaltenbach*

Während meiner Amtszeit konnte ich mich stets auf Christine verlassen. Sie hat mich und die anderen Gemeinderäte immer vollumfänglich und loyal unterstützt. Sie hat sich sehr für die Gemeinde Greng engagiert und an vielen Gemeindegängen teilgenommen und mitgeholfen diese durchzuführen. Sie hat sich immer vorgängig im Detail über alle anstehenden Geschäfte informiert. Der Kontakt zu der Bevölkerung war stets vorbildlich, höflich und korrekt. *Peter Götschi*

Ich habe Christine als hilfsbereite und sehr engagierte Persönlichkeit erlebt. Anliegen und Fragen an die Gemeindeverwaltung hat sie immer sehr schnell und kompetent erledigt. *Monika Gmür*

Si, pour avoir côtoyé Christine de nombreuses années j'ai pu profiter de ses compétences en tant qu'administratrice communale, le souvenir que je garderai est celui de nos échanges et de nos rires autour d'un verre à la fin de la séance du conseil. *Catherine Buser*

Die Zusammenarbeit mit Christine war immer sehr angenehm, ob im Stimmbüro am Sonntagvormittag oder im Rahmen der Finanzkommission. Ihre genaue und positive Art, waren eine Bereicherung für die Gemeinde. *Anna Kramer*

Vor Jahren wurde bei uns innerhalb der Strasse ein Leck bei der Wasserleitung diagnostiziert auf der Höhe der Wasserzuleitung zu unserem Haus. Von fachmännischer Seite wurde uns angeraten, das Rohr zu unserem Haus auch zu sanieren. Damit die Leitung sofort gefunden werden konnte, nahm ich Kontakt mit Frau Leuenberger auf, um die entsprechenden Pläne zu erhalten. Frau Leuenberger hatte sie sofort zur Hand, ich fuhr zum Gemeindehaus und sie kam mir bereits auf der Treppe entgegen! So bleibt mir Frau Leuenberger in Erinnerung, allzeit bereit! *Edith Mordasini*

Christine Leuenberger hat uns bei unserer Ankunft in der Gemeinde Greng sehr herzlich begrüsst und seither fachlich immer sehr kompetent begleitet. Sie bleibt uns als eine äusserst korrekte Person in Erinnerung. Dank ihr haben wir für unsere Tochter ein tolles Gotti gefunden. *Familie Tschan*

Wir wünschen Ihnen allen einen farbenprächtigen Frühling und weiterhin gute Gesundheit.

IHR GEMEINDERAT

❖ **Nächste Gemeindeversammlung**

Am **3. Mai 2021 um 20.00 Uhr** findet die nächste Gemeindeversammlung in der Aula der Primarschule Murten statt. Die Einladungsunterlagen werden Ihnen fristgerecht zugestellt.

❖ **10 jähriges Jubiläum von Jakob Berger als Wasserwart und Réne Pahud de Mortanges als Mitglied der Finanzkommission**

Der Gemeinderat bedankt sich herzlich bei Jakob Berger und Réne Pahud de Mortanges für den langjährigen Einsatz zu Gunsten der Gemeinde. Er hofft, noch lange auf ihre wertvolle Unterstützung zählen zu dürfen.

❖ **Ruhe- und Badeplatz der Gemeinde Greng**

Alljährlich wird an den Ostertagen der Badeplatz für die neue Saison eröffnet. Auch in diesem Jahr wird der Besuch am Badeplatz erfreulicherweise wieder möglich sein, jedoch nur unter Einhaltung der notwendigen Schutzmassnahmen. Der Gemeinderat wird die aktuell geltenden Regeln regelmässig kommunizieren und für alle gut sichtbar anschlagen. Wir bitten alle, sich an die Vorschriften zu halten und auch Ihre Gäste diesbezüglich zu informieren. Nach wie vor bleiben aber das Badehaus und die sanitären Anlagen geschlossen. Damit es auch in diesem Jahr für alle Benutzer und Benutzerinnen ein ungetrübter Aufenthalt wird, bitten wir Sie, das Nutzungsreglement zu beachten und die Anweisungen des Platzwartes zu befolgen. Wir weisen eindringlich darauf hin, dass sämtlicher Abfall wieder mitzunehmen ist und nicht auf dem Platz zurückgelassen werden darf. Wir wünschen Ihnen einen großartigen Aufenthalt an diesem besonderen Fleck und einen hoffentlich wunderschönen und sonnigen Sommer.

❖ **Gemeinderatswahlen**

Anlässlich der letzten Gemeinderatswahlen durften wir eine sehr gute Stimmbeteiligung in unserer Gemeinde verzeichnen. Sie haben allen bisherigen Gemeinderäten mit Ihrer Stimme das Vertrauen ausgesprochen und sie für eine neue Legislaturperiode wiedergewählt, dafür danken wir Ihnen herzlich. Es ist für uns Ansporn und Motivation uns weiterhin zum Wohle der Gemeinde Greng einzusetzen. Alle Resultate finden Sie unter dem Link www.fr.ch/ergebnisse Die Vereidigung aller Gemeinderäte aus dem Seebezirk findet am 23. April 2021 statt. Im Anschluss daran erfolgt die konstituierende Sitzung der Gemeinderäte von Greng mit der Zuteilung der jeweiligen Ressorts. Diese werden wir auf unserer Website www.greng.ch publizieren.

❖ **1. August-Anlass 2021**

Der Gemeinderat hofft, dass es in diesem Jahr die Corona-Situation zulässt und wir uns wieder zum traditionellen 1. August-Anlass treffen können. Merken Sie sich bitte den Termin 31. Juli 2021 schon mal vor. Wir werden uns mit weiteren Informationen im Verlaufe der nächsten Monate melden.

❖ **Finanzkommission – zusätzliche Mitglieder gesucht**

Gemäss neuer Gesetzgebung muss die Finanzkommission neu aus fünf, statt wie bis anhin aus drei Mitglieder bestehen. Wir suchen deshalb weitere Personen, die sich in dieser Kommission engagieren möchten. Interessenten melden sich bitte direkt auf der Gemeindeverwaltung.

❖ **Vorführung Defibrillator**

Wie wir Sie bereits im Februar informiert haben, befindet sich neu ein Defibrillator in der alten Telefonkabine am De Castella-Platz 19. Hierzu findet nun an der Gemeindeversammlung vom 3. Mai 2021 eine Demonstration des Geräts durch Kurt Liniger, Ausbildungsverantwortlicher der Ambulanz Murten, statt.

❖ **Info-Bulletin elektronisch erhalten**

Jede Gemeinde ist verpflichtet, zweimal jährlich ein Info-Bulletin an alle Einwohner zu versenden. In Anbetracht der heutigen digitalen Möglichkeiten sowie eines verantwortungsvollen Umgangs mit den Ressourcen und den Finanzen werden wir Ihnen auf Wunsch das Info-Bulletin in Zukunft in elektronischer Form zukommen lassen. Sollten Sie dies wünschen, senden Sie uns bitte eine kurze Email mit einer gültigen Emailadresse an verwaltung@greng.ch Vermerk 'Info-Bulletin elektronisch'. Selbstverständlich wird Ihre Adresse ausschliesslich für interne Zwecke verwendet und keinem Dritten zugänglich oder sichtbar gemacht. Möchten Sie das Info-Bulletin weiterhin in der gewohnten Form erhalten, müssen Sie nichts unternehmen.

❖ **Austritt von Jeannine Hunkeler nach 20 Jahren im Dienst der Gemeinde**

Während 20 Jahren hat Jeannine Hunkeler dafür gesorgt, dass sich der Badeplatz und das Gemeindegebäude stets im besten Licht präsentieren und immer gepflegt und sauber waren. Als guter Geist war sie jederzeit da, wenn sie gebraucht wurde und hat mit ihrer liebevollen Dekoration und den kleinen Aufmerksamkeiten unzähligen Gemeindeversammlungen einen feierlichen Touch verliehen. Für die langjährige und stets zuverlässige Arbeit dankt der Gemeinderat und die Verwaltung ihr an dieser Stelle nochmals ganz herzlich.

Anfang März konnten wir mit Frau Sarah Larza eine neue Verantwortliche für die Arbeiten von Jeannine finden. Wir wünschen ihr einen guten Start und viel Freude.

❖ Neue Sitzbänke im Grengspitz

Im Rahmen des Projekts Senior+ wurden entlang des Grengspitzweges vier Rundholzsitzbänke aufgestellt. Die Bänke wurden von zwei privaten Gönnern aus Greng sowie der Gemeinde Murten und Meyriez gestiftet. An dieser Stelle möchten wir uns dafür herzlich bedanken. Die Bänke laden nun alle Besucher zu einer geruhsamen Pause in wunderschöner Umgebung ein. Gerade ältere Personen werden sicher die Gelegenheit nutzen darauf zu verweilen, sich kurz oder etwas länger auszuruhen, die Natur zu geniessen, den Blick schweifen zu lassen und die Ruhe auf sich wirken zu lassen.



❖ Analyse Trinkwasser

Die Gemeinde Greng hat am 1. März 2021 eine obligatorisch durchzuführende Trinkwasseranalyse vom Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen des Kantons Freiburg, durchführen lassen. Die Probe wurde dem Verteilernetz Greng, Sektor 001 entnommen. Die Probenahme wurde während einer Trockenperiode durchgeführt. Die Probenahmen müssen Zeiträume abdecken, in denen die Bedingungen für die Qualität des verbrauchten Wassers nicht günstig sind (insbesondere nach ungünstigen meteorologischen Bedingungen). Der Gehalt an Chlorothalonil wurde nicht bestimmt.

Die Analyse hat ergeben, dass die durchgeführte Probe bezüglich der analysierten Parameter den geltenden, anwendbaren Normen entspricht.

Für Fragen steht Ihnen der zuständige Gemeinderat Rolf Laubscher zur Verfügung.



SBB-Tageskarten Gemeinde

Bezugsort nach Wiederaufnahme: Poststelle Murten, Telefon 058 454 41 29

Öffnungszeiten Poststelle Murten:	Montag-Freitag	07.30 bis 18.00 Uhr
	Samstag	08.00 bis 11.00 Uhr

Verkaufspreis pro Tageskarte: CHF 40.00

Seit dem 1. August 2020 können die SBB-Tageskarten Gemeinden bereits 30 Tage im Voraus am Schalter der Poststelle Murten reserviert oder bezogen werden.

Der Bevölkerung der Gemeinden Greng, Courgevau, Galmiz, Meyriez, Muntelier und Murten stehen insgesamt 15 Tageskarten Gemeinden der SBB zur Verfügung.



Hallen-Schwimm-Strandbad Murten

Bürger der Gemeinde Greng profitieren von 10% Rabatt auf Saisonkarten. Beim Kauf ist eine Wohnsitzbestätigung vorzuweisen.



Öffnungszeiten der Permanence am HFR Meyriez-Murten

Montag bis Freitag von 8.00 bis 20.00 Uhr

an Wochenenden und Feiertagen von 9.00 bis 19.00 Uhr



1. Ausgabe Greng-Buch

Wir konnten 60 Exemplare der vergriffenen 1. Ausgabe des Greng-Buches erwerben. Interessierte können dieses für CHF 10.00 bei der Gemeindeverwaltung beziehen.



Trinkwasserqualität

Die Gemeinde bezieht das Trinkwasser aus dem Verteilernetz der Gemeinde Courgevaux.

Zweimal jährlich werden Wasserproben durch das Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen in Freiburg analysiert. Die Untersuchung der Probenahme vom 01.03.2021 entspricht den geltenden Normen und weist folgende Resultate aus:

Physikalisch-chemische Analysen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Toleranzwerte
Leitfähigkeit (20°C)	uS/cm	635 +/- 13	
Trübung	TE/F	0.4 +/- 0.03	max. 1.0
Nitrit	mg/L	<0.05	max. 0.50
Nitrat	mg/L	24 +/- 1	max. 40
Ammonium	Mg/L	<0.05	max. 0.10
Calcium	Mg/L	116 +/- 5	
Magnesium	Mg/L	21 +/- 1	

Mikrobiologische Analysen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Toleranzwerte
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	9	max. 300
Escherichia coli	KBE/100 ml	0	max. 0
Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	max. 0

Die Gesamthärte wird nur einmal im Jahr analysiert. Die Probenahme vom 01.03.2021 weist folgenden Härtegrad aus:

- Gesamthärte °fH 37.4 +/- 1.5

Einstufung des Härtegrades: 0 – 15 °fH = weich
 16 – 25 °fH = mittelhart
 über 25 °fH = hart



Die Schweizer Behörden online

Eine Dienstleistung des Bundes, der Kantone und der Gemeinden.



Gemeindeverwaltung

Das Gemeindebüro am De Castella-Platz 19 ist wie folgt geöffnet:

Dienstag	14:00-18:00 Uhr
Donnerstag	08:00-11:00 Uhr und 14:00-17:30 Uhr

oder Termine gemäss telefonischer Vereinbarung

Wir bitten Sie zu klingeln . Beim Eintreten bitten wir Sie die Hände zu desinfizieren und eine Hygienemaske zu tragen.

Telefon: 026 672 18 82 – Email: verwaltung@greng.ch – Webseite: www.greng.ch

- ❖ Einwohnerkontrolle
- ❖ AHV-Gemeindeagentur
- ❖ Bauverwaltung
- ❖ Finanzverwaltung
- ❖ Gebühren
- ❖ Steuerwesen

Ferien

Öffnungszeiten über die Feiertage

Das Büro bleibt vom 2. – 5. April 2021 geschlossen.

Ab Dienstag, 6. April 2021 sind wir gerne wieder für Sie da.

Durchführung der Veranstaltungen GEMÄSS COVID-VERORDNUNG

3. Mai 2021	Gemeindeversammlung 20.00 Uhr Aula der Primarschule Murten
15. Mai 2021	SRF bi de Lüt in Murten
22. Juni 2021	Solennität Murten
4. Juli 2021	Sommermarkt (Ersatz Maimarkt) Murten
1. August 2021	Bundesfeier
6./8. August 2021	Stadtfest Murten

Eidgenössische Volksabstimmungen im 2021

- 13. Juni
- 26. September
- 07. November (Kantonale Wahlen)
- 28. November

Ferienplan Schulen in Murten

Frühlingsferien	02.04.2021-16.04.2021
Sommerferien	12.07.2021-25.08.2021
Herbstferien	18.10.2021-31.10.2021
Weihnachtsferien	24.12.2021-07.01.2022
Sportferien	28.02.2022-04.03.2022

- Der Freitag nach Auffahrt ist schulfrei.
- Der Tag nach der Solennität ist schulfrei.
- Beginn Schuljahr 2021/2022: Donnerstag, 26.08.2021

la tavola pronta

1995 begann Beat Thomi mit einem Catering in einem Keller im Berner Breitenrain-Quartier. Ein Jahr später konnte er das Ristorante an der Laupenstrasse 57 eröffnen und spezialisierte sich schon bald auf die piemontesische Küche. Seit 2016 verwöhnt er seine Gäste im Schlossquartier in Greng. Den Lockdown hat er genutzt, um seine Speisekarte neu zu gestalten, bewährte Klassiker zu verfeinern und an seinen Dessertkreationen zu tüfteln. Zusammen mit seiner Familie konnte er in der Natur neue Inspiration finden und Energie tanken. Er hofft, dass die lange Zeit des Wartens bald ein Ende hat und er zusammen mit seinem Team seine Gäste wieder willkommen heissen darf und er endlich seiner Leidenschaft als Koch und Gastgeber wieder nachkommen kann.

Unterstützen Sie unseren lokalen Gastronomen und reservieren Sie schon jetzt einen Tisch im herrlichen Garten oder im gemütlichen Gastraum für die Zeit nach der Wiedereröffnung.

la tavola pronta - De Castella-Platz 19 - 3280 Greng, Telefon 031 382 66 33
www.latavolapronta.ch

offen Dienstag bis Samstag
11:45 bis 14:30 Uhr und 18:00 bis 23:30 Uhr



Einwohnerkontrolle

Einwohnerzahlen per 23.03.2021

Einwohner	Schweizer	Ausländer	Total
weiblich	87	8	95
männlich	71	9	80
Total	158	17	175

Wochenaufenthalter	Schweizer	Ausländer	Total
weiblich	0	0	0
männlich	0	0	0
Total	0	0	0

Gesamttotal	Schweizer	Ausländer	Total
weiblich	87	8	95
männlich	71	9	80
Total	158	17	175

Stimmberechtigte

	Anzahl
Bund und Kanton	132
Gemeinde	9
Total	141

Statistik vom 01.07. 2020-31.12.2020: Mutationen

	Anzahl Personen
Zuzüge	6
Wegzüge	3
Geburten	1
Todesfälle	0

Im Anhang finden Sie folgende Dokumente:

- Liste der Gesundheitsligen
- Pro Igel Schweiz
- Liste Gemeinderat, Verwaltung und Funktionäre

DER GEMEINDERAT UND DIE VERWALTUNG

Greng, 30. März 2021

Die Gesundheitsligen des Kantons Freiburg erbringen im Auftrag des Kantons sozial-medizinische Unterstützungs- und Präventions-Dienstleistungen für Betroffene und deren Angehörige, ob zuhause oder in den Beratungsstellen in Freiburg, Bulle, Châtel-St-Denis, Cugy, Düdingen und Murten.

Krebsliga Freiburg



- Professionelle psychosoziale Beratung und Unterstützung für krebskranke Personen und deren Angehörige
- Unterstützung bei der beruflichen Wiedereingliederung (Job-Coaching)
- Information und Prävention
- Krebsregister: Erfassung und Verzeichnung von Daten zu allen Krebsneuerkrankungen im Kanton, statistische Auswertung

026 426 02 90 – info@liquecancer-fr.ch – www.krebsliga-fr.ch

Krebs-Früherkennung Freiburg



- Früherkennungs-Mammografie für alle Frauen ab 50 Jahren
- Früherkennung von Darmkrebs für Frauen und Männer ab 50 Jahren
- Information über Prävention und Früherkennung von Brust- und

Darmkrebs 026 425 54 00 – depistage@liguessante-fr.ch – www.krebsliga-fr.ch

Mobiles Palliative Care Team Voltigo



- Spezialisierte Palliative Care
- Begleitung und Unterstützung für Betroffene in schweren Krankheitssituationen
- Schulung von Berufsfachpersonen und freiwilligen

Mitarbeitenden 026 426 00 00 – voltigo@liguessante-fr.ch – www.krebsliga-fr.ch

diabetesfreiburg



- Professionelle Beratung und Pflege für Kinder und Erwachsene mit Diabetes
- Behandlung diabetischer Fuss
- Ernährungsberatung
- Materialverkauf
- Schulung von Fachpersonen im Bildungs- und Gesundheitsbereich
- Information und Prävention

026 426 02 80 – info@diabetefribourg.ch – www.diabetesfreiburg.ch

Lungenliga Freiburg



- Professionelle Beratung und Pflege für Menschen mit einer Atemwegserkrankung
- Psychosoziale Beratung und Unterstützung
- Vermietung und Verkauf von Atemtherapiegeräten
- Früherkennung von Tuberkulose und Umgebungsuntersuchungen
- Information und Prävention

026 426 02 70 – info@liquepulmonaire-fr.ch – www.lungenliga-fr.ch

PEPS Freiburg – Prävention und Gesundheitsförderung



- CIPRET: Hilfe beim Rauchstopp, Präventionskampagnen
- Gesundheit im Betrieb: Prävention und Gesundheitsförderung am Arbeitsplatz
- Gesundheitsförderung und Prävention von Atemwegserkrankungen, Krebs und Diabetes

026 425 54 10 – info@peps.ch – www.peps-fr.ch

Februar 2021

**Achten Sie
bitte auf
Igel!**





Gemeinderat

Markus HEDIGER
Ammann

Finanzen, Vertretung nach aussen,
allgemeine Verwaltung,
Liegenschaften Gemeinde

markus.hediger@greng.ch

Stellvertretung: Michela MORDASINI

Michela MORDASINI
Vize-Präsidentin

Raumplanung, Bauwesen, Verkehr, Strassen,
Friedhof/Bestattungswesen, Landwirtschaft

michela.mordasini@greng.ch

Stellvertretung: Markus HEDIGER

Rolf LAUBSCHER

Bevölkerungsschutz, Feuerwehr, Militär,
Wasserversorgung, Abwasserentsorgung,
Gewässer, Energie, Kehrrechtswesen, Umwelt

rolf.laubscher@greng.ch

Stellvertretung: Barbara WÜTHRICH

Mirko TOMASZEWSKI

Gesundheitswesen, Soziales,
Gemeindeprojekte

mirko.tomaszewski@greng.ch

Stellvertretung: Rolf LAUBSCHER

Barbara WÜTHRICH

Bildung, Fremdbetreuung Kinder,
Sport, Kultur

barbara.wuethrich@greng.ch

Stellvertretung: Mirko TOMASZEWSKI

Gemeindeverwaltung

verwaltung@greng.ch
Telefon 026 672 18 82

www.greng.ch
De Castella-Platz 19, 3280 Greng

Christine LEUENBERGER
Gemeindeverwalterin
christine.leuenberger@greng.ch

Büroöffnungszeiten:
Dienstag 14.00-18.00 Uhr
Donnerstag 08.00-11.00 Uhr, 14.00-17.30 Uhr
oder gemäss telefonischer Vereinbarung

Wasserwart Gemeinde Greng

Jakob BERGER Telefon 026 670 50 56
